



Relaciones Familiares

Angelo Ramírez Ortega

2017080055

Escuela de Ingeniería en Computación

Lenguajes de Programación

Instituto Tecnológico de Costa Rica

Viernes 5 de octubre del 2018

Manual de usuario

El programa se hizo en turbo prolog. Para esto se monta un directorio con Prolog en DOSBOX, utilizando el siguiente link:

<http://codeforcurious.blogspot.com/2016/02/prolog-programming-dosbox-turbo-prolog.html>

Después de esto, debido al volumen de datos y a la antigüedad de prolog se navega en el menú: Options->Compiler Directives->Memory Allocation, y se cambia el code array size a un buen tamaño (las pruebas se realizaron con 2500).

Para hacer llamadas se hace lo usual: nbrRelacion(Valor1,Valor2...).

Se utilizó el siguiente diccionario para traducir a guaraní: <http://www.iguarani.com/>

Análisis de resultados

+ padre

Traducción a guaraní: padre-> tuva, madre-> sy, progenitor -> monhahare

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ hijo

Traducción a guaraní: memby

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ abuelo

Traducción a guaraní: taita

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ nieto

Traducción a guaraní: temiariro

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ hermano

Traducción a guaraní: teindy

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ tío

Traducción a guaraní: tuty

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ sobrino

Traducción a guaraní: hijo de hermano -> membyTeindy

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ primohermano

Traducción a guaraní: tutyMembyTeindy

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ primosegundo

Traducción a guaraní: tutyMembyMokoiha

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ primotercero

Traducción a guaraní: tutyMembyMbohapyha

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ primo

Traducción a guaraní: tutyMemby

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ tíoAbuelo

Traducción a guaraní: tutyTaita

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ sobrinonieto

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ bisabuelo

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ bisnieto

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ cuñado

Traducción a guaraní: tovaja

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ concuñado

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ suegro

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ yerno

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ tíoPolítico

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ sobrinoPolítico

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ consuegro

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ hijastro

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ padrastra

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ hermanastro

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ descendientes

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ ascendientes

Traducción a guaraní:

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ mediohermano

Traducción a guaraní: mbytegua(hermano)

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ bastardo

Traducción a guaraní: -

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

+ exesposo

Traducción a guaraní: exmena

Estado de completitud: A, se realizó y todas sus variantes con éxito.

Palabras y estandares adicionales del diccionario:

Las palabras, nac, Split, pom y par se dejaron iguales porque son hechos.

Matrimonio: menda

Divorcio: mendajueja

Fecha: omboara

Mayor: guasuve

Menor: michive

Primero: tenondera

Segundo: mokoiha

Tercero: mbohapyha

AntesDe: mboyve

Vigente: agagua

Paterno: tuvarehegua, padre relacionado

Materno: syrehegua, madre relacionado

Esposo: mena

Suegro: padre esposo -> tuvaMenao

Suegra: madre esposa -> syMenaa

Político: yvypora (proveniente de gente)

Persona: mava

Hay palabras agnósticas de género como hijo, en este caso se utiliza la palabra en guaraní y se conserva el standard de a para femenino, o para masculino y x para neutro.

Las versiones de Materna, Materno, Maternx, se acoplarán de manera syreheguaa, syreheguao, syreheguax, lo mismo aplica para Paterno.

Las palabras sin traducción se dejaron igual ->

bastardo, ascendientes, descendientes, padrastro, madrastra, cuñado (cunadho en ascii)

Hay palabras que no cuentan con traducción como primo, estos se cambiarán por "hijo Tio".

El prefijo Bis se cambia por guasu